

油米雜貨 藥材丸散
醬園鹹料 鮮明鹹魚
罐頭食品 新鮮草味
僑胞光顧 價錢相宜

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

雙單料
五三元
加料拾元

大根丸 每料十兩庄 寄費五毛
價銀拾五元

發明藥蝦。大根壯骨。每晚一服。藥達丹田。成夜發育。服完一料。與別不同。秦樓楚館。隨時演武。七寸利刃。偉大驚人。六寸不等。効驗如神。如欲大根。請早購備。藥料來源。經已斷絕。所存無幾。遲來不及。

Hen Sang Tong
155 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

▲馬上海戰丸雙料五元單料三元
 ▲梅毒一掃光 每料三元
 ▲爛脚黑靈膏 每枝壹元
 ▲長期抗戰露雙料壹元單料五毫
 ▲呂神絕咳丸 每盒四毫
 ▲奇異靈丹 每料三元
 魚鮮紫金膏壹元梅毒爛面膏壹元

弟染痔症。廿有餘年。每逢大便。痛苦不堪。努出腸頭。痔垂血下。便後臥床。仰臥。時。推痔復原。方能工作。幸購天生堂。實驗消痔丸。僅食一料。除我痛苦。恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。以申謝悃。如有全病者。如所聞津梁。

旅寓高華阜曾少維李士云日

多年風濕舊患掃除功效神速特用登報鳴謝 林舉振啟

◎鳴謝風濕跌打聖手梁少初先生

啟者弟右腳膝部風濕十餘年痛苦非常迭醫無效得親報章因知梁少初先生擅醫風濕跌打聖手乃踵門求醫應效如神未及旬日痛苦盡除恢復原狀弟感謝之餘特此登報鳴謝俾有全病者知所問津焉

弟台山李枝樹啟

我國婦女戰時工作

重慶電訊 中國婦女 參加戰時救濟工作之一部份 全國婦女戰時救濟總會 曾在廣東 陝西 四川

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
 129 E. Pender Street;
 Vancouver, B.C. Can.

新到大帮肉生羌
罐頭鯪魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料茶葉
發客

▲請惠冬季報費與告白費

本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。願以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收。冬季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

HO SUN HING CO.
Phone PACific 9642
250 1/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

▲營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單。實單。名冊。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。其工作精美。印刷玲瓏。又接造筭巴圖章。價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

域利
專辦中國貨品
茂利有限公司
推銷全加拿大

MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA, B. C.

LOYAL HOTEL

258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢辟」話電

鴛來放館 諸在豐城
 片打街東 二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷熱水龍
 四時順應 常居亦可
 暫住聽命 租價克己
 往來利便 向所讚稱
 僑胞賜顧 格外歡迎

科全外內生醫均達曹行藥新達省羅

The Sun Co. [Dept. 1.]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U. S. A.

便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交
大漢公報入本行數目收條可作現銀用
前君惠顧最好直接匯銀來本行但如不
便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交

▲風濕靈丸
止百發百中每盒二圓

▲小腸氣靈
每盒三圓

主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下
附近金卽脹臥卽消等症屢驗

▲糖尿靈
每盒三圓

糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水
或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗

▲消粒止癢水
加料壹圓半

皮膚痕癢 紅粒紅點 乾濕頑癬
酒米粉刺 白蝕汗斑 手指濕癢
腳趾皸癢 濕毒熱毒 皮膚百病

▲痔漏藥
三元五毫

治肛門起粒生瘡內痔外痔大便秘時腸頭
凸出痢血或腐爛成漏流膿水非常應驗

▲養心健身靈
每盒三元

精神不足 夜多小便 下部凍冷
腰痛脚軟 手脚麻痺 耳鳴眼倦

Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
 風濕藥水 [Leland's Rheumatic
 Remedy] 每樽壹元 及二元五毫
 補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五毫
 藥單小心配合 洗非林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

△東馬朱杏林堂丸藥發售

勞工清補丸 每樽二元
 勞傷補養丸 每樽五元
 痰飲喘咳丸 (寒咳用) 每樽壹元
 燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽壹元貳角五
 咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽五元
 風濕痛痺丸 每樽壹元

◎本報接製笠巴圖章

廖造喜 湯樂 周文喜

◎ 鳴謝

啟者本社昨舉行廿三週年紀念慶典荷蒙各洪門機關代表駕臨助慶暨各叔父昆仲與各僑界惠贈祝詞祝電賀儀紀念品等高誼厚情深為感激謹登報端以伸謝忱

茲將芳名列后 恕不稱呼

卡城達權社全人啟

「祝詞」 紐約全美洪門總幹部 紐約致公總堂 維城

汝和慎致公堂職員一覽表

會長	馬叔大	副主席	馮厚福	議長	馬理俊	副議長	周家標
書記	黃催運	副書記	周世安	關庚辛			
西文	馬兆鈴	副西文	司徒俊鈿	朱廣修			
顧問	胡忠榮	副顧問	周子平	雷家常			
監督	司徒文達						
催收員	謝維持	周成穩	李給祐				
核數	周家津	馬理俊	庶務	麥昌標			

雲高華埠致公堂職員表

正監長	李希範	副監長	張謙介
會長	鄭振秀	司徒掾	議長
財政	黃增榮	張明益	黃華燦
監督	陳宜談	林三合	鄭煜南
外交	阮宗豪	吳國華	王華進
核數	陳炳	謝志如	庶務
催收	廖永年	關崇安	馬享
			張豪
			湯保
			彭光
			朱今石
			陳治安
			林翰元
			書記

董事部

廖造喜	廖華帝	張伯賢	蘇光乾	張四和	林三合
湯樂	蘇其柱	陳根源	黃傳彩	彭盤光	
	駱壯章	林榮	羅傳禮	梅學	
	余悅章	廖崇傑	吳英樓	陳宜談	
	歐陽成	歐敬振	馬心直	龔德源	
	鄧煜南	劉孔正	馬大鼎		